

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERODROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEMO - SEVILLA/Morón

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 371030N 0053658W. Ver AD 2-LEMO ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 50 km SE Sevilla, 17 km NW Morón.

Elevación: 87 m / 285 ft.

Ondulación geode: 47.04 m ± 0.05 m.

Temperatura de referencia: 34°C.

→ Temperatura baja media: 9°C.

Declinación magnética: 2° W (2010).

Cambio anual: 7.5'E.

Administración AD: Ejército del Aire.

Dirección: Base Aérea de Morón - Ctra Sevilla-Morón km 17.
41530 - Morón de la Frontera (Sevilla).

TEL: +34-954 842 200

FAX: +34-954 842 713

AFTN: LEMO

E-mail: segen-ala11@ea.mde.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR. Uso exclusivo militar.

Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.

ARP: 371030N 0053658W. See AD 2-LEMO ADC.

Distance and direction from the city: 50 km SE Sevilla, 17 km NW Morón.

Elevation: 87 m / 285 ft.

Geoid undulation: 47.04 m ± 0.05 m.

Reference temperature: 34°C.

Low average temperature: 9°C.

Magnetic variation: 2° W (2010).

Annual change: 7.5'E.

AD administration: Ejército del Aire.

Address: Base Aérea de Morón - Ctra Sevilla-Morón km 17.
41530 - Morón de la Frontera (Sevilla).

TEL: +34-954 842 200

FAX: +34-954 842 713

AFTN: LEMO

E-mail: segen-ala11@ea.mde.es

Approved traffic: IFR/VFR. Exclusive military use.

Remarks: (1) For all AD points.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: H24. (1)

Aduanas e Inmigración: HR AD.

Servicios médicos y de sanidad: HR AD.

AIS/ARO/OPV: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: HR AD.

Abastecimiento de combustible: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: H24.

Deshielo: No.

Observaciones: (1) Aeronaves de Estado extranjeras solicitarán PPR obligatorio con al menos 48 HR de antelación. Dichas peticiones se podrán realizar por los siguientes medios: AFTN: LEMOZPZX, e-mail: ala11spv@ea.mde.es. Para solicitud de PPR de ACFT DoD (Department of Defence, USA) contactar con USAF AMOPS vía DSN: 814-722-8418/8419.

Airport: H24. (1)

Customs and Immigration: HR AD.

Health and Sanitation: HR AD.

AIS/ARO/OPV: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: HR AD.

Fuelling: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: H24.

De-icing: No.

Remarks: (1) Foreign State aircraft will request compulsory PPR with 48 HR in advance. Requests will be done via: AFTN: LEMOZPZX, e-mail: ala11spv@ea.mde.es. DoD (Department of Defence, USA) ACFT will contact with USAF AMOPS at DNS: 814-722-8418/8419 for PPR request.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: Horquillas elevadoras hasta 8 Tm y 4 Tm, transferidor de cargas (carga MAX 30000 libras), escalera de pasajeros remolcable, material de amarre (cadenas, cintas, tensores y une-pallets), carros portapallets (remolcables) y mesas portapallets (fijas).

Tipos de combustible: F-34.

Tipos de lubricante: G-353, G-359, G-372, G-382, G-392, H-515, H-537, H-5420-133, O-142, O-148, O-153, O-156, O-190, O-226, O-228, O-1236.

Capacidad de reabastecimiento: Cisternas: 40000 L; 10 L/s.
35000 L; 10 L/s.
20000 L; 10 L/s.

Cisterna de extracción (sólo ACFT del EA).

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: Unidad de CA (115V 400HZ 60 KVA) y CC (24/28V 2500A).
Oxígeno líquido O/R.

Cargo facilities: Forklifts up to 8 Tm and 4 Tm, cargo transferrer (load MAX 30000 pounds), towable passenger gangway, docking material (chains, straps, tensors and pallet packaging), pallet-lifters (towable) and pallet platforms (fixed).

Fuel types: F-34.

Oil types: G-353, G-359, G-372, G-382, G-392, H-515, H-537, H-5420-133, O-142, O-148, O-153, O-156, O-190, O-226, O-228, O-1236.

Refuelling capacity: Trucks: 40000 L; 10 L/s.
35000 L; 10 L/s.
20000 L; 10 L/s.

Pumping truck (EA ACFT only).

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: Unit of AC (115V 400HZ 60 KVA) and DC (24/28V 2500A).
Liquid oxygen O/R.

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: Sí.

Restaurante: Sí.

Transporte: Autobuses y vehículos ligeros según disponibilidad y a petición.

Instalaciones médicas: Primeros auxilios y ambulancia.

Banco/Oficina Postal: Sí/No.

Información turística: No.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: Yes.

Restaurant: Yes.

Transportation: Buses and light vehicles according to availability and on request.

Medical facilities: First aid and ambulance.

Bank/Post Office: Yes/No.

Tourist information: No.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICE

Categoría de incendios: 6 ampliable a 8 con PPR 48 HR de antelación.
Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas: Medios adaptados a las aeronaves de la unidad.
Observaciones: Ninguna.

Fire category: 6 extendible to 8 with PPR 48 HR in advance.
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft: Facilities suitable for the aircraft based at the unit.
Remarks: None.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS

SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING

Equipo: Vehículo grúa de avión (30000 kg), máquina barredora de aspiración.
Prioridad: Pistas, calles de rodaje y plataforma.
Observaciones: Ninguna.

Equipment: Aircraft lifting crane (30000 kg), snow blower sweeper.
Priority: Runways, taxiways and apron.
Remarks: None.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón.
Resistencia: P1: PCN 49/R/B/W/T;
P2: PCN 28/R/B/W/T;
P3: PCN 24/R/C/W/T;
P4: PCN 71/R/B/W/T;
P5: PCN 27/R/B/W/T;
Calles de rodaje: Anchura: 22.86 m.
Superficie: A, D, C1 (parte este), C2, C3, C5, C6: Hormigón;
B, C, C1 (parte oeste), TA1, TA2, TA3: Asfalto.
Resistencia: A: PCN 48/R/B/W/T;
B: PCN 57/F/A/W/T;
C: PCN 61/F/A/W/T;
D: PCN 81/R/B/W/T;
TA1: PCN 37/F/A/W/T;
TA2: PCN 39/F/A/W/T;
TA3: PCN 40/F/A/W/T;
C1: PCN 17/R/C/W/T;
C2: PCN 64/R/B/W/T;
C3: PCN 44/R/B/W/T;
C4: PCN 37/R/B/W/T;
C5: PCN 36/R/B/W/T;
C6: PCN 36/R/C/W/T.
Posiciones de comprobación: Altimetro: No.
VOR: No.
INS: No.
TACAN: TWY A y D.
Observaciones: P1 dividido en zona Ejército del Aire (parte sur) y zona U.S.A. (parte norte). Precaución Shelters C16.

Apron: Surface: Concrete.
Strength: P1: PCN 49/R/B/W/T;
P2: PCN 28/R/B/W/T;
P3: PCN 24/R/C/W/T;
P4: PCN 71/R/B/W/T;
P5: PCN 27/R/B/W/T;
Taxiways: Width: 22.86 m.
Surface: A, D, C1 (East segment), C2, C3, C5, C6: Concrete;
B, C, C1 (West segment), TA1, TA2, TA3: Asphalt.
Strength: A: PCN 48/R/B/W/T;
B: PCN 57/F/A/W/T;
C: PCN 61/F/A/W/T;
D: PCN 81/R/B/W/T;
TA1: PCN 37/F/A/W/T;
TA2: PCN 39/F/A/W/T;
TA3: PCN 40/F/A/W/T;
C1: PCN 17/R/C/W/T;
C2: PCN 64/R/B/W/T;
C3: PCN 44/R/B/W/T;
C4: PCN 37/R/B/W/T;
C5: PCN 36/R/B/W/T;
C6: PCN 36/R/C/W/T.
Check locations: Altimeter: No.
VOR: No.
INS: No.
TACAN: TWY A and D.
Remarks: P1 divided into Ejército del Aire area (South part) and USA area (North part). Caution: Shelters C16.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Puntos de espera en pista, letreros y barras de parada.
Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, faja lateral y zona de toma de contacto.
Señalización de TWY: Eje y faja lateral.
Observaciones: Ninguna.

Taxiing guidance system: Runway-holding positions, boards and stop bars.
RWY markings: Designators, threshold, centre line, side stripe and touch down zone.
TWY markings: Centre line and side stripe.
Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

En áreas de aproximación y despegue // In approach and take-off areas

En el área de circuito y en el AD // In circling area and at AD

RWY Area	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates
02	Radar 3.5 m/11 ft Radar 3.5 m/11 ft Radar 3.5 m/11 ft Radar 3.5 m/11 ft Radar 3.5 m/11 ft GCA 5 m/16 ft	371014.0N 0053632.2W 371116.6N 0053641.3W 371033.8N 0053701.0W 371030.7N 0053551.1W 370950.4N 0053720.6W 370947.5N 0053710.6W 371028.6N 0053708.4W	Barreras de frenado // Arresting gear BAK-12B (B)	500 m FM THR 02
20	Torre de iluminación // Floodlighting pole 132.5 m/435 ft Depósito agua // Water tank 140.5 m/461 ft Montañas // Mountains 587 m/1926 ft Antenas // Antennas 122 m/400 ft	2000 m/180°MAG FM THR20 1500 m/165°MAG FM THR20 13000 m/140°MAG FM THR20 3000 m/160°MAG FM THR20	Barreras de frenado // Arresting gear BAK-12B (B) Antena // Antenna 117.5 m/385 ft Antena // Antenna 117.5 m/385 ft Antena de comunicación // Communication antenna 51.2 m/168 ft Torres de iluminación // Floodlighting poles 129.31 m/424 ft 129.44 m/425 ft 128.96 m/423 ft 129.13 m/424 ft	495 m FM THR 20 370927.5N 0053522.8W 370919.5N 0053524.8W 371015.4N 0053619.8W 371036.8N 0053623.5W 371031.7N 0053625.8W 371027.8N 0053627.5W 371023.0N 0053629.7W

129.31 m/424 ft	371019.4N 0053631.3W
129.37 m/424 ft	371014.5N 0053633.6W
129.50 m/425 ft	371010.7N 0053635.3W
129.81 m/426 ft	371006.2N 0053637.3W
127.19 m/417 ft	371001.0N 0053629.7W
127.41 m/418 ft	370956.4N 0053641.8W
127.54 m/418 ft	370951.8N 0053644.0W

Observaciones: Ver AD 2-LEMO AOC.

Remarks: See AD 2-LEMO AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Morón OMD.
HR: H24.
METAR: Semihorario.
TAF: 24 HR.
TREND: Sí.
Información: En persona y telefónica.
Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español e inglés.
Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura) y de vientos máximos.
Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.
Dependencia ATS atendida: OPV, TWR.
Información adicional: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030.
 Morón OMD: H24; TEL: +34-955 969 024.
 E-mail: omdlemo@aemet.es

MET office: Morón OMD.
HR: H24.
METAR: Half-hourly.
TAF: 24 HR.
TREND: Yes.
Briefing: In person and by telephone.
Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish and English.
Charts: Significant, forecasted and wind and temperature in altitude and maximum wind maps.
Supplementary equipment: Clouds and lightning image and radar information display.
ATS unit served: OPV, TWR.
Additional information: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030.
 Morón OMD: H24; TEL: +34-955 969 024.
 E-mail: omdlemo@aemet.es

Observaciones: Se hacen avisos de aeródromo. Existe resumen climatológico de aeródromo.

Remarks: Aerodrome warnings available. Aerodrome climatological summary available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

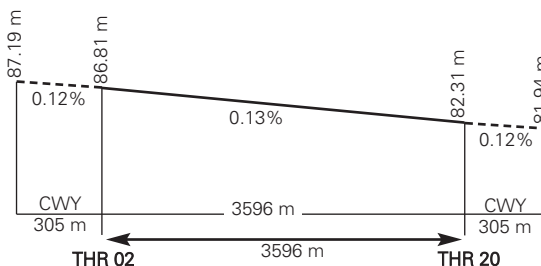
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
02	019.49°GEO 022°MAG	3596 x 61	370934.73N 0053722.40W	THR: 87 m / 285 ft TDZ: No	305 x 61	305 x 61	4207 x 91	No	No	RWY: ASPH PCN 58/R/B/W/T (1) SWY: PCN 44/F/B/W/T
20	199.50°GEO 202°MAG	3596 x 61	371124.47N 0053632.93W	THR: 82.3 m / 270 ft TDZ: INFO NO AVBL	305 x 61	305 x 61	4207 x 91	INFO NO AVBL	No	RWY: ASPH PCN 58/R/B/W/T (1) SWY: PCN 32/F/B/W/T

Observaciones: (1) Los primeros 300 m de cada cabecera son de hormigón. (RWY 02: PCN 78/R/B/W/T y RWY 20: PCN 58/R/B/W/T).
 Cuando la superficie esté húmeda, ambos TDZ son altamente peligrosos por patinaje o hydroplaning.

Remarks: (1) First 300 m of each threshold are concrete. (RWY 02: PCN 78/R/B/W/T and RWY 20: PCN 58/R/B/W/T).
 With wet surface, both TDZ are highly dangerous due to skating or hydroplaning.

Pefil:

Profile



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
02	3596	3901	3901	3596
20	3596	3901	3901	3596
02 INT B	2393	2698	2698	-
20 INT C	2393	2698	2698	-

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 02
Aproximación: Sencillo (434 m). Sistema de luces de entrada a pista. (1)
PAPI (MEHT): 3° (INFO NO AVBL).
Umbral: Verde.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: No.
Borde de pista: 3596 m blancas. (1)
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: Rojas.
Observaciones: (1) Luces de intensidad regulable O/R.
 Punto de contacto PAPI fuera de TDZ y antes barrera de frenado GEAR BAK 12B (B).

Runway: 02
Approach: Simple (434 m). Runway lead-in lighting system. (1)
PAPI (MEHT): 3° (INFO NO AVBL).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: No.
Runway edge: 3596 m white. (1)
Runway end: Red.
Stopway: Red.
Remarks: (1) Adjustable lights intensity O/R.
 PAPI contact point outside TDZ and before arresting gear GEAR BAK 12B (B).

Pista: 20
 → **Aproximación:** Precisión CAT I LIH (900 m). (1)
PAPI (MEHT): 3° (INFO NO AVBL).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: No.
Borde de pista: 3596 m: 2945 m blancas + 651 m amarillas. (1)
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: Rojas.
Observaciones: (1) Luces de intensidad regulable O/R.
 Punto de contacto PAPI fuera de TDZ y antes barrera de frenado GEAR BAK 12B (B).

Runway: 20
Approach: Precisión CAT I LIH (900 m). (1)
PAPI (MEHT): 3° (INFO NO AVBL).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: No.
Runway edge: 3596 m: 2945 m white + 651 m yellow. (1)
Runway end: Red.
Stopway: Red.
Remarks: (1) Adjustable lights intensity O/R.
 PAPI contact point outside outside TDZ and before arresting gear GEAR BAK 12B (B).

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN: ALTN FLG W(2) G(1) EV 5 SEC. Ver AD 2-LEMO ADC (1).
WDI/LDI: 1 cerca de THR 02, 1 cerca de THR 20.
Iluminación de TWY: Borde.
Iluminación de plataforma: Postes proyectores, 11 en P1 y 6 en P2.
Fuente secundaria de energía: Sí.
Observaciones: (1) ABN Solo disponible O/R.

ABN: ALTN FLG W(2) G(1) EV 5 SEC. See AD 2-LEMO ADC (1).
WDI/LDI: 1 near THR 02, 1 near THR 20.
TWY lighting: Edge.
Apron lighting: Floodlighting poles, 11 in P1 and 6 in P2.
Secondary power supply: Yes.
Remarks: (1) ABN only available O/R.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

Situación: No.
Elevación: No.
Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: No.
Orientación: No.
Distancias declaradas: No.
Iluminación: No.
Observaciones: Ninguna.

Position: No.
Elevation: No.
Dimensions, surface, maximum weight, marking: No.
Direction: No.
Declared distances: No.
Lighting: No.
Remarks: None.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR MORÓN Círculo de 6,5 NM de radio centrado en ARP. // Circle radius 6.5 NM centred on ARP.	1000 ft HGT SFC	D	SEVILLA APP ES/EN	1850 m / 6000 ft
ATZ MORÓN Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. // Circle radius 8 km centred on ARP. (1)	3000 ft HGT (2) SFC	D	MORÓN TWR ES/EN	
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.			Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.	

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Sevilla APP	120.000 MHz	H24	APP/L (Sector Sur // South sector) APP/H (Sector Norte // North sector)
		120.800 MHz	H24	
		128.500 MHz	H24	
TWR	Morón TWR	122.100 MHz	H24	MIL
		139.300 MHz	H24	
		257.800 MHz	H24	
		337.900 MHz	H24	
		368.875 MHz	H24	
		121.500 MHz	H24	
		243.000 MHz	H24	
		258.900 MHz	H24	
GCA	Morón RADAR	396.850 MHz	H24	GMC EMERG EMERG GMC (USAF) (USAF)
		138.550 MHz	(1)	
		276.800 MHz	(1)	
		342.000 MHz	(1)	
		143.200 MHz	(1, 2)	

Observaciones:

- V: TUE-THU 0600-1730 FRI 0600-1300
I: TUE-THU 0700-1830 FRI 0700-1400
Excepto lunes, festivos o actividad aérea local, AVBL PPR 24HR, (horario sujeto a cambios).
- O/R 30 MIN.
- Sujeto a interrupción.
- GCA limitado a 1 simultáneamente.
- GCA disponible solo para aeronaves españolas.

Remarks:

- V: TUE-THU 0600-1730 FRI 0600-1300
I: TUE-THU 0700-1830 FRI 0700-1400
Except Monday, holidays or local air activity, AVBL PPR 24HR, (timetable subject to changes).
- O/R 30 MIN.
- Subject to interruption.
- GCA limited to 1 at a time.
- GCA available for Spanish aircraft only.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
LOC 20 (2°W) ILS CAT I	IMRF	109.700 MHz	H24	370925.0N 0053726.8W		
GP 20		333.200 MHz	H24	371116.7N 0053641.7W		3°; RDH; 10.5 m a // at 320 m FM THR 20 & 132 m FM RCL a la derecha en el sentido APCH // on the right in the APCH direction.
ILS/DME 20	IMRF	CH 34 X	H24	371116.7N 0053641.7W	81 m	
VOR (2°W)	MRN	115.500 MHz	H24	371030.2N 0053708.0W		
DME	MRN	CH 102 X	H24	371030.2N 0053708.0W	90 m	
TACAN (2°W)	MRN	CH 100 X	H24	371024.1N 0053714.1W	90 m	HR MAINT, V: THU: 0500-0700, I: THU: 0600-0800.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

AERONAVES EEUU: Autorización de PRECOPE (aeronaves militares y civiles operando para el gobierno EEUU).

USA AIRCRAFT: PRECOPE authorization (military and civil aircraft operating for the USA government).

AERONAVES 3ª NACIONALIDAD: Autorización diplomática y PPR.

3rd NATIONALITY AIRCRAFT: Diplomatic authorization and PPR.

AERONAVES CIVILES ESPAÑOLAS: Autorización Estado Mayor del Aire (EMA) y PPR.

SPANISH CIVIL AIRCRAFT: Estado Mayor del Aire (EMA) authorization and PPR.

BACKTRACK

Autorizado sólo en cabeceras de pista (hormigón) con giro de W a E evitando el daño por resto de objetos extraños (FOD) a las TWY / Ver LEMO item 12.

BACKTRACK

Only authorized in THR (concrete) with turn from W to E avoiding foreign object debris damage (FOD) in the TWY / See LEMO item 12.

Tomas y despegues:

- Verticales de aviones: No podrán efectuarse en zona de asfalto ni en tierra. Sólo se autorizarán en los pavimentos de hormigón.
- A baja velocidad o con paracaídas: avisar con antelación a TWR.

Touch and goes:

- Vertical (aeroplanes): These may not be accomplished in the asphalt areas or on earth. They will only be cleared in the concrete pavements.
- At low speed or with parachute: Notify TWR in advance.

Helicópteros: Desde pista hasta parking y viceversa, utilizarán calles de rodaje.

Helicopters: From runway to parking and vice versa, these will use taxiways.

Transporte mercancías peligrosas: Incluir en casilla 18 del Plan de Vuelo la cantidad neta de explosivo (NEQ). Parking previsto en Calle de Rodaje A, B, C o D en función de la cantidad neta de explosivo (NEQ).

Transport of dangerous goods: The net explosive quantity (NEQ) must be included in item 18 of Flight Plan. Expected parking in taxiways A, B, C or D depending on the net explosive quantity (NEQ).

Evacuación Torre de Control: Se evacuará la Torre con intensidad de viento igual o superior a 54 kt.

TWR evacuation: TWR will be evacuated with wind speed equal to or greater than 54 kt.

Fallo de Radio: Proceder siempre a interceptar el Tramo Base (parte Este) de la pista 20 manteniendo 500 ft, sobrevolar rampa de aeronaves (entre pista y Torre de Control). Determinar pista en servicio por paneles amarillos de Torre de Control. Mantener circuito de Tráfico fallo de radio, rodeando la Torre de Control y las 11 torres de iluminación por el ESTE y repitiendo circuito hasta obtener señales luminosas (VERDE: aterrice dirigiéndose al tramo Base (parte Este) de la

Radio failure: Always proceed to intercept the Base leg (East part) of runway 20 maintaining 500 ft, and overfly the aircraft ramp (between runway and control tower). Determine the runway in use by the yellow panels of the control tower. Maintain the radio failure traffic circuit, going around the control tower and the 11 floodlighting poles to the EAST and repeating the circuit until light signals are received (GREEN: Land, heading to the base leg (EAST part) of

pista en servicio. Al abandonar pista espere vehículo "SÍGAME"; ROJA: una vez repita circuito /2 veces proceda al AD alternativo). Acusar recibo: de día balanceando las alas y de noche dos destellos de los faros de aterrizaje.

the runway in use. On vacating the runway await the "FOLLOW ME" vehicle; RED: once, repeat the circuit / twice, proceed to the alternate AD). Acknowledgement: Rock wings by day and flash landing lights twice by night.

➔ **PROCEDIMIENTO DE REDUCCIÓN DE RIESGO DE COLISIÓN CON AVES**

Procedimiento no aplicable a aeronaves del DoD (USA).

Estado de observación moderado (BWC Moderate):

- No se realizarán tráficos ni tomas y despegues.
- No se autorizarán prácticas, exhibiciones ni ensayos aéreos.
- No se realizarán, salvo que sea estrictamente necesario, despegues/aterrizajes en formación.

Estado de observación severo (BWC Severe):

- No se autorizan despegues excepto helicópteros.
- No se realizarán tráficos ni bajas aproximaciones.
- Se autorizarán únicamente tráficos para toma final (el comandante de aeronave asumirá el riesgo).

PROCEDURE FOR REDUCING THE RISK OF BIRD STRIKE

Procedure not applicable to USA DoD aircraft.

Moderate bird watch conditions (BWC Moderate):

- No transit or touchdowns and take-offs shall take place.
- No practices, exhibitions or aerial trials will be cleared.
- Unless strictly necessary, take-offs/landings in formation will not be conducted.

Severe bird watch conditions (BWC Severe):

- No take-offs will be cleared except for helicopters.
- No transit or low approaches shall take place.
- Only traffic for final touchdown shall be cleared (the aircraft commander shall assume the risk).

➔ **RADIALES DE GIRO LIMITADOS A 90° EN TWY B Y C**

Las aeronaves pesadas tienen restringido el viraje a la derecha para entrar en pista desde la TWY C y el viraje a la izquierda para entrar en la TWY C desde la pista. De la misma forma, el viraje a la izquierda para acceder a la pista desde la TWY B y el viraje a la derecha para acceder a la TWY B desde la pista.

TURNING RADIUS LIMITATION TO 90° ON TWY B AND C

There are restrictions on heavy aircraft turning right to enter the runway from TWY C, or turning left to enter TWY C from the runway. The same is true of turning left to access the runway from TWY B and turning right to access TWY B from the runway.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

RWY 02

Debido a procedimientos de atenuación de ruido, las aeronaves en salida desde la RWY 02 deberán volar con rumbo 009°. Cuando alcancen 3000 ft o 6 NM, continuar el procedimiento de salida o seguir instrucciones del ATC.

Los vuelos VFR deben evitar sobrevolar "El Arahál".

Los vuelos IFR en aproximación por la parte ESTE fuera de las trayectorias definidas no entrarán en la CTR por debajo de 3000 ft si no siguen alguna de las trayectorias publicadas en las IAC.

RWY 02

Due to noise abatement procedures, aircraft on departure from RWY 02 shall fly with heading 009°. Once 3000 ft or 6 NM is reached, resume the departure procedure or follow ATC instructions.

VFR flights must avoid overflying "El Arahál".

IFR flights approaching by the EAST part outside the defined paths shall not enter the CTR below 3000 ft, but follow one of the paths published in the IAC.

RWY 20

Debido a procedimientos de atenuación de ruido, las aeronaves en salida desde la RWY 20 deberán volar con rumbo 219°. Cuando alcancen 3000 ft o 6 NM, continuar el procedimiento de salida o seguir instrucciones del ATC.

Los vuelos VFR deben evitar sobrevolar "El Coronil".

Los vuelos IFR en aproximación por la parte ESTE fuera de las trayectorias definidas no entrarán en la CTR por debajo de 3000 ft si no siguen alguna de las trayectorias publicadas en las IAC.

RWY 20

Due to noise abatement procedures, aircraft on departure from RWY 20 shall fly with heading 219°. Once 3000 ft or 6 NM is reached, resume the departure procedure or follow ATC instructions.

VFR flights must avoid overflying "El Coronil".

IFR flights approaching by the EAST part outside the defined paths shall not enter the CTR below 3000 ft, but follow one of the paths published in the IAC.

LLEGADAS VISUALES (PUNTOS W Y E)

No orbitar ni sobrevolar las poblaciones de UTRERA ni MORÓN DE LA FRONTERA a menos de 3000 ft.

VISUAL ARRIVALS (POINTS W AND E)

Do not circle or overfly the towns of UTRERA or MORÓN DE LA FRONTERA lower than 3000 ft.

➔ **HORARIO DE SILENCIO**

El horario definido como 'horario de silencio' de la Base comprende desde las 2300 LT hasta las 0600 LT.

Durante este periodo y salvo autorización expresa de la Autoridad competente, no se podrá autorizar ninguna maniobra que implique la puesta en marcha de motores, incluidas las pruebas de motores; ni maniobras de aproximación y/o tráficos locales de entrenamiento VFR/IFR.

QUIET HOURS

The hours defined as 'quiet hours' for the Base run from 2300 LT to 0600 LT.

During this period, and unless expressly otherwise authorized by the competent authority, no manoeuvre implying start-up of engines, including engine testing, approach manoeuvres and/or local VFR/IFR training flights, shall be cleared.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

➔ **PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA**

La Base Aérea de Morón no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

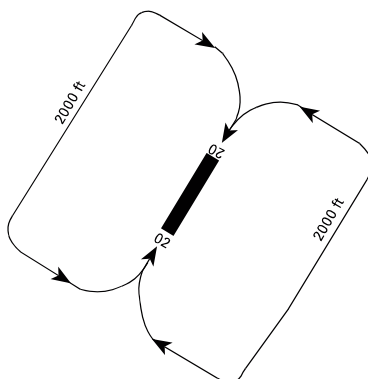
LOW VISIBILITY PROCEDURES

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Morón Air Base.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT

- Tráfico hacia el Este: Helicópteros 1000 ft, aeronaves en fallo de comunicaciones 500 ft.
- Tráfico hacia el Oeste: Reactores 2000 ft, convencionales 1500 ft.



- Traffic to the East: Helicopters 1000 ft, communication failure aircraft 500 ft.
- Traffic to the West: Jet aircraft 2000 ft, conventional ACFT 1500 ft.

23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

SISTEMAS DE FRENADO

Nomenclatura: LEMO-01-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 02 THR+500 m/1640 ft.
RWY 20 THR+3096 m/10157 ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible.

Nomenclatura: LEMO-02-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 02 THR+3101 m/10174 ft.
RWY 20 THR+495 m/1624 ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible.

ARRESTING SYSTEMS

Nomenclatura: LEMO-01-C-B.

Type: RETRACTABLE CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL.

Location: RWY 02 THR+500 m/1640 ft.
RWY 20 THR+3096 m/10157 ft.

Readiness status: Permanently available.

Nomenclatura: LEMO-02-C-B.

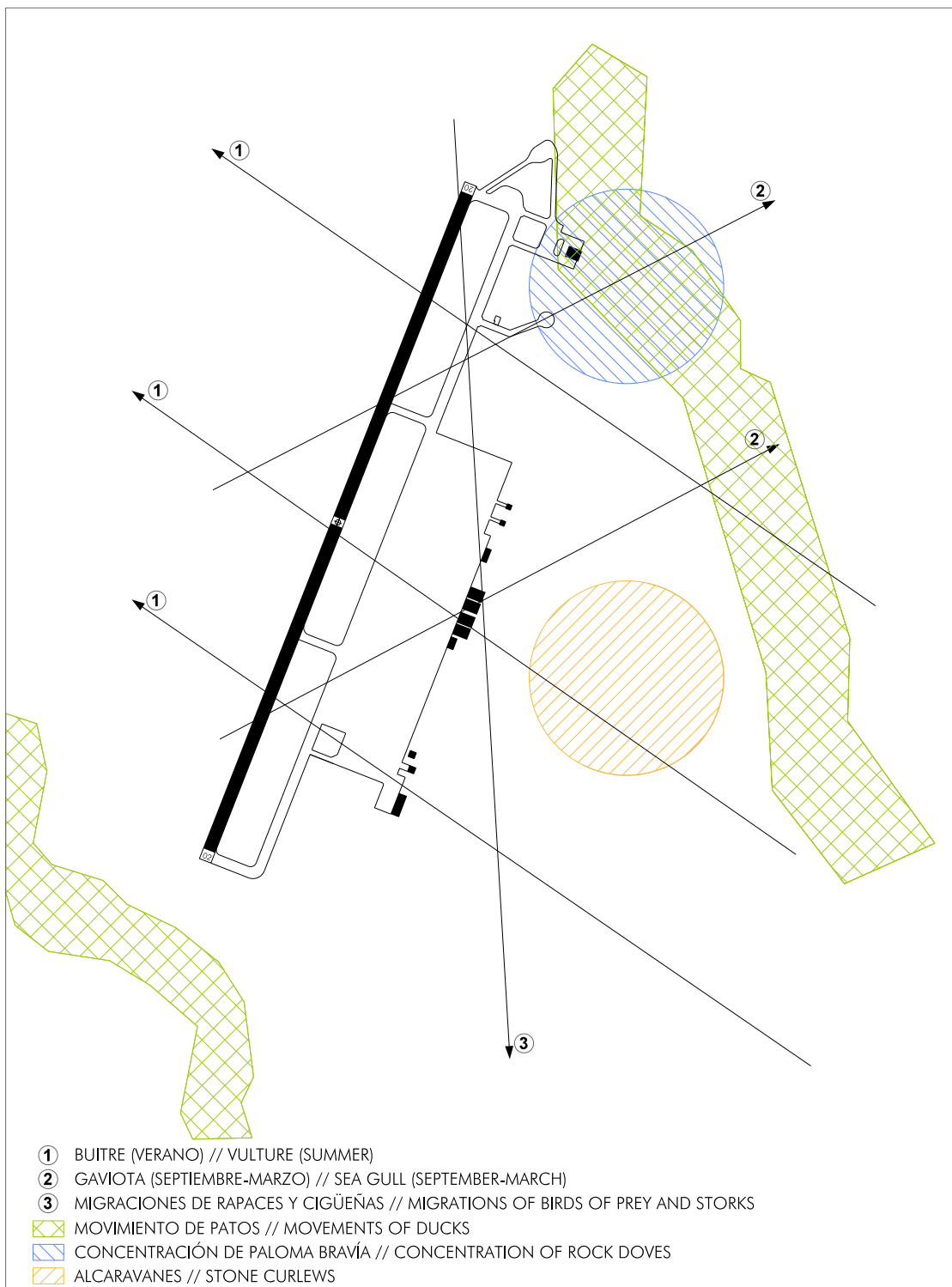
Type: RETRACTABLE CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL.

Location: RWY 02 THR+3101 m/10174 ft.
RWY 20 THR+495 m/1624 ft.

Readiness status: Permanently available.

➔ ZONAS DE CONCENTRACIÓN Y MOVIMIENTO DE AVES

BIRDS AREAS OF CONCENTRATION AND FLOWS



Mínimos de aproximación instrumental radar // Radar instrument approach minima

	RWY	GP/TCH/RPI	CAT	DH/MDA-VIS	HAT/HAA	CEIL-VIS
PAR	20	3°/34/634	ALL	470-800	200	200-800
PAR	02	3°/66/1258	ALL	485-800	200	200-800
SRE	02		A-B	830-800*	537	600-800*
SRE	02		C	830-1600	537	600-1600*
SRE	02		D-HPMA	830-2000	537	600-2000*
SRE	02		E	830-2400	537	600-2400*
SRE	20		A-B	690-800*	411	400-800*
SRE	20		C	690-1200**	411	400-1200**
SRE	20		D-HPMA	690-1200	411	400-1200**
SRE	20		E	690-1600	411	400-1600**
CIR			A	830-1600	541	600-1600
CIR			B	830-1600	541	600-1600
CIR			C	940-2800	645	700-2800
CIR			D	1100-4000	809	900-4000
CIR			HPMA	910-3200	619	700-3200
CIR			E	1220-4800	934	1000-4800

Observaciones:

- * Cuando el sistema de iluminación de aproximación está fuera de servicio, incrementar la visibilidad en 800 m.
- ** Cuando el sistema de iluminación de aproximación está fuera de servicio, incrementar la visibilidad en 400 m.

Remarks:

- * If approach lighting system is out of service, increase visibility by 800 m.
- ** If approach lighting system is out of service, increase visibility by 400 m.